商品ユーザーマニュアル

この商品はリチウムポリマー電池で、公称電圧は 3.7V、充電電圧は 4.2V、放電遮断電圧は 3.0V、最大持続電流は 1C、最大瞬間電流は 2C、使用サイクル寿命は 500 回、充電環境温度は 0℃から 40℃、放電環境温度は-10℃から 60℃である。赤色のワイヤは正極‘＋’、黒色のワイヤは負極‘–’、黄色または白色のワイヤはサーミスタ‘NTC’である。

注意事項：

1、電池の形状を変えることはできません。電池を押し出したり、突き破ったり、曲げたりしないように注意してください。

2、使用前にコネクタの極性をよく比較してください、★赤線は正極「+」、黒線は負極「-」で、逆充電や逆接続はしないでください。

3、使用前に電池の外観をチェックし、曲げ、破損、漏れた電池を使用しないでください。

4、電池を火や水に投げ込んだり濡らしたりしないでください。

5、火のそばや直射日光の下で充電しないために、釘を電池に打ち込み、ハンマーで電池をたたいたり踏んだりしないでください。

6、室内の正常条件下で電池を使用し、温度：（20±5）℃、絶対湿度：65±20%

7、使用中、熱源、高圧から離れ、子供が電池をいじるのを避け、電池をたたくのを避ける。

8、互換性のある充電器を使用する。充電器に 24 時間以上電池を置かないでください。

9、電池のプラスマイナス極を短絡しないでください。自分で電池を分解しないでください。また、電池を湿気のある場所に置かないようにしましょう。危険が起こらないようにしてください。

10、長期間使用しない場合、電池を半帯電状態にするために、電池を完全に保管してください。電池を導電性のない材料で包み、電池を冷暗乾燥所に保管してください。金属が直接電池に接触し、電池が損傷することを避けてください。

11、火や水に入れないように、廃棄電池を安全に処理してください。

商品用户手册

这个商品为锂聚合物电池，标称电压为 3.7V，充电电压为 4.2V，放电截止电压为 3.0V，最大持续电流为 1C，最大瞬间电流为 2C，使用循环寿命为 500 次，充电环境温度 0℃至 40℃，放电环境温度-10℃至 60℃。红色导线为正极‘+’，黑色导线为负极‘-’，黄色或白色导线为热敏电阻‘NTC’。

注意事项：

1、不能改变电池形状，注意不要挤压、刺破和弯曲电池，

2、使用前请仔细比较连接器极性，★红线为正极“+”，黑线为负极“-”，请不要反向充电或反向连接。

3、使用前请检查电池外观，请不要使用弯曲、破损、泄漏的电池。

4、请勿将电池扔进火或水中或弄湿。

5、为避免在火旁或阳光直射下充电，切勿将钉子打入电池、用锤子敲击或踩踏电池。

6、在室内正常条件下使用电池，温度：（20±5）℃，绝对湿度：65±20%

7、在使用过程中，要远离热源、高压，避免孩子摆弄电池，避免敲打电池。

8、使用兼容的充电器。请勿在充电器上放置电池超过 24 小时。

9、请勿将电池的正负极短路。你自己不要拆电池。另外，不要把电池放在潮湿的地方。请不要发生危险。

10、长期不使用时，为使电池处于半带电状态，请将电池完全保管。请将电池用无导电材料包裹，将电池存放在阴凉干燥处，避免金属直接接触电池，造成电池损坏。

11、请安全处理废弃电池，以免放入火或水中。

Product User Manual

This product is a lithium polymer battery with a nominal voltage of 3.7V, a charging voltage of 4.2V, a discharge cut-off voltage of 3.0V, a maximum continuous current of 1C, a maximum instantaneous current of 2C, a service cycle life of 500 times, a charging environment temperature of 0 ℃ to 40 ℃, and a discharge environment temperature of -10 ℃ to 60 ℃. The red wire represents the positive pole '+', the black wire represents the negative pole '-', and the yellow or white wire represents the thermistor 'NTC'.

Notes:

1. Cannot change the shape of the battery, be careful not to squeeze, puncture, or bend the battery,

2. Before use, please carefully compare the polarity of the connector. ★ The red wire represents the positive pole "+", and the black wire represents the negative pole "-". Please do not charge or connect in reverse.

3. Before use, please check the appearance of the battery and do not use bent, damaged, or leaking batteries.

4. Do not throw the battery into fire or water or get it wet.

5. To avoid charging by fire or direct sunlight, do not insert nails into the battery, strike or step on the battery with a hammer.

6. Using batteries under normal indoor conditions, temperature: (20 ± 5) ℃, absolute humidity: 65 ± 20%

7. During use, it is important to stay away from heat sources and high voltage, avoid children playing with the battery, and avoid hitting the battery.

8. Use a compatible charger. Do not leave the battery on the charger for more than 24 hours.

9. Do not short circuit the positive and negative terminals of the battery. Don't disassemble the battery yourself. Also, do not place the battery in a damp place. Please do not pose any danger.

10. When not in use for a long time, in order to keep the battery in a semi charged state, please completely store the battery. Please wrap the battery with non-conductive materials and store it in a cool and dry place to avoid direct metal contact with the battery, which may cause damage.

11. Please dispose of discarded batteries safely to avoid putting them into fire or water.